

Fragebogen zum sprachsensiblen Unterricht

Der Fragebogen (oder Bausteine daraus) kann von Lehrkräften in den Jahrgangsstufen 5 bis 13 eingesetzt werden, um Feedback von den Schüler*innen zum sprachsensiblen Fachunterricht einzuholen. So kann das Querschnittsthema „Durchgängige Sprachbildung“ der Hamburger Bildungspläne regelmäßig auf Ebene der Unterrichtsgestaltung betrachtet werden. Der Fragebogen wurde zuvor im Rahmen der Evaluation des Projekts FaBiS (Fachunterricht stärken durch Bildungssprache, ehemals DaZ im Fachunterricht) eingesetzt. Einzelne Formulierungen wurden anschließend angepasst, um den Fragebogen für alle Schulen nutzbar zu machen.

Er besteht aus 3 Bausteinen (11 Items):

- Sprachliche Aktivierung
- Sprachliche Verständlichkeit
- Sprachliche Unterstützung / Feedback

Die Antwortskala der geschlossenen Fragen ist vierstufig („trifft gar nicht zu“ bis „trifft voll und ganz zu“), außerdem kann die Antwortoption „kann ich nicht beurteilen“ ausgewählt werden.

Weitere Informationen und Materialien zur Umsetzung der Querschnittsaufgabe Sprachbildung finden Sie auf der [Website vom LI](#).

Baustein	Fragen an die Schüler*innen	Fragen an die Lehrkraft, die die Befragung erstellt
Sprachliche Aktivierung	1 Meine Lehrkraft fordert uns auf, vor anderen zu sprechen (z. B. in Vorträgen, Präsentationen).	Ich fordere meine Schüler*innen auf, vor anderen zu sprechen (z. B. in Vorträgen, Präsentationen).
	2 Meine Lehrkraft fordert uns auf, mit anderen zu sprechen (z. B. in Diskussionen, Murmelphasen).	Ich fordere meine Schüler*innen auf, mit anderen zu sprechen (z. B. in Diskussionen, Murmelphasen).
	3 Meine Lehrkraft fordert uns auf, selber Texte zu schreiben (z. B. Zusammenfassungen, Berichte, Erörterungen).	Ich fordere meine Schüler*innen auf, selber Texte zu schreiben (z. B. Zusammenfassungen, Berichte, Erörterungen).
	4 Meine Lehrkraft fordert uns auf, zu erzählen, was wir zu einem Thema bereits wissen.	Ich fordere meine Schüler*innen auf, zu erzählen, was sie zu einem Thema bereits wissen.
Sprachliche Verständlichkeit	1 Meine Lehrkraft sorgt dafür, dass ich auch schwierige Arbeitsaufträge verstehe (z. B. durch Erläuterungen oder Sprachhilfen).	Ich sorge dafür, dass meine Schüler*innen auch schwierige Arbeitsaufträge verstehen (z. B. durch Erläuterungen oder Sprachhilfen).
	2 Die Unterrichtssprache meiner Lehrkraft ist für mich verständlich.	Meine Unterrichtssprache ist für meine Schüler*innen verständlich

Baustein		Fragen an die Schüler*innen	Fragen an die Lehrkraft, die die Befragung erstellt
Sprachliche Unterstützung / Feedback	1	Meine Lehrkraft gibt mir sprachliche Hilfen, wenn wir Aufgaben bearbeiten (z. B. schreibt Satzanfänge, Fachbegriffe oder wichtige Verben an die Tafel).	Ich gebe den Schüler*innen sprachliche Hilfen, wenn sie Aufgaben bearbeiten (z. B. Satzanfänge, Fachbegriffe oder wichtige Verben an die Tafel schreiben).
	2	Meine Lehrkraft unterstützt mich beim Lesen von Texten (z. B. mit vorherigen Erklärungen, mit Lesestrategien wie "Überschriften für Textabschnitte finden").	Ich unterstütze meine Schüler*innen beim Lesen von Texten (z. B. mit vorherigen Erklärungen, mit Lesestrategien wie "Überschriften für Textabschnitte finden")
	3	Meine Lehrkraft hilft mir, mich im Unterricht richtig auszudrücken (z. B. mit Rückmeldungen, Verbesserung).	Ich helfe meinen Schüler*innen, sich im Unterricht richtig auszudrücken (z. B. mit Rückmeldungen, Verbesserungen)
	4	Meine Lehrkraft macht deutlich, was wir sprachlich in der Stunde lernen sollen (z. B. wie man erklärt, wie man beschreibt...).	Ich mache deutlich, was meine Schüler*innen sprachlich in der Stunde lernen sollen (z. B. wie man erklärt, wie man beschreibt...)
	5c	Meine Lehrkraft erklärt (mir) schwierige Dinge so, dass ich sie verstehe.	Ich erkläre meinen Schüler*innen schwierige Dinge so, dass sie sie verstehen.